

# GEMÜ B54

## Elektromotorisch betätigter Kugelhahn



### Merkmale

- Kontrollierter Delta Ferrit Werkstoff < 3% (1.4435)
- Materialzeugnisse für medienberührte Komponenten
- Medienberührte Oberflächen nach ASME SF5 (Ra 0,51 µm)
- Für Vakuumanwendungen geeignet
- Optional mit totraumarme Dichtung erhältlich
- Schweißstutzen in verlängerter Orbitalschweißausführung
- Kugelhahnkörper öl-/fettfrei montiert

### Beschreibung

Der dreiteilige 2/2-Wege-Kugelhahn GEMÜ B54 wird elektromotorisch betätigt. Es stehen verschiedene Antriebe in Auf/Zu- oder Regelausführung zur Auswahl. Die beim Kugelhahnkörper eingesetzte Edelstahllegierung 1.4435 (Materialzusammensetzung entspricht 316L) mit einem geringem Delta Ferrit Anteil von <3 % ist speziell für Anwendungen im Versorgungssektor in den Bereichen Pharmazie, Lebensmittelverarbeitung und Biotechnologie wie z.B. der Wasseraufbereitung oder Dampferzeugung geeignet. Für die Dichtungen kommen ausschließlich FDA, USP Class VI und VO (EU) Nr.10/2011 konforme Kunststoffe zum Einsatz.

### Technische Details

- **Medientemperatur:** -10 bis 220 °C
- **Umgebungstemperatur:** -20 bis 60 °C
- **Betriebsdruck:** 0 bis 63 bar
- **Nennweiten:** DN 8 bis 100
- **Körperformen:** Durchgangskörper
- **Anschlussarten:** Clamp | Stutzen
- **Anschlussnormen:** ASME | DIN | ISO | SMS
- **Körperwerkstoffe:** 1.4435 (316L), Feingussmaterial
- **Dichtwerkstoffe:** PTFE
- **Versorgungsspannung:** 12 V AC, 50/60 Hz | 12 V DC | 24 - 240 V AC/DC | 24 V AC, 50/60 Hz | 24 V DC
- **Stellzeit 90°:** 4 bis 58 s
- **Schutztart:** IP 65, IP 67, IP 68

Technische Angaben abhängig von der jeweiligen Konfiguration



Weitere Informationen  
Webcode: GW-B54



## Produktlinie

				
	<b>GEMÜ BB04</b>	<b>GEMÜ B24</b>	<b>GEMÜ B44</b>	<b>GEMÜ B54</b>
<b>Antriebsart</b>				
ohne Antrieb	●	-	-	-
manuell	-	●	-	-
pneumatisch	-	-	●	-
elektromotorisch	-	-	-	●
<b>Nennweiten</b>	DN 8 bis 100	DN 8 bis 100	DN 8 bis 100	DN 8 bis 100
<b>Medientemperatur</b>	-10 bis 220 °C	-10 bis 220 °C	-10 bis 220 °C	-10 bis 220 °C
<b>Betriebsdruck</b>	0 bis 63 bar	0 bis 63 bar	0 bis 63 bar	0 bis 63 bar
<b>Anschlussarten</b>				
Clamp	●	●	●	●
Stutzen	●	●	●	●

## Elektromotorische Antriebe GEMÜ, J+J

			
	<b>GEMÜ 9428</b>	<b>GEMÜ 9468</b>	<b>GEMÜ J4C</b>
<b>Hersteller</b>	GEMÜ	GEMÜ	J+J
<b>Herstellertyp</b>	9428	9468	J4C
<b>Drehmomente</b>	6 bis 55 Nm	70 bis 200 Nm	20 bis 300 Nm
<b>Einschaltdauer</b>	100 % 50 % (Regelantrieb)	30 % (AUF/ZU-Antrieb) 50 % (Regelantrieb)	75 %
<b>Heizung</b>	Nein	Nein	Ja
<b>Spannung</b>			
12 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
12 V DC	●	-	●
24 - 240 V AC/DC	-	-	●
24 V AC, 50/60 Hz	●	-	-
24 V DC	●	●	-
<b>Schutzart</b>	IP 65, IP 67	IP 65	IP 67
<b>Umgebungstemperatur</b>	-10 bis 60 °C	-10 bis 60 °C	-20 bis 70 °C
<b>Gehäusewerkstoffe</b>			
ABS	-	●	-
Aluminium	-	●	-
Polyamid (PA6)	-	-	●
PP	●	-	-



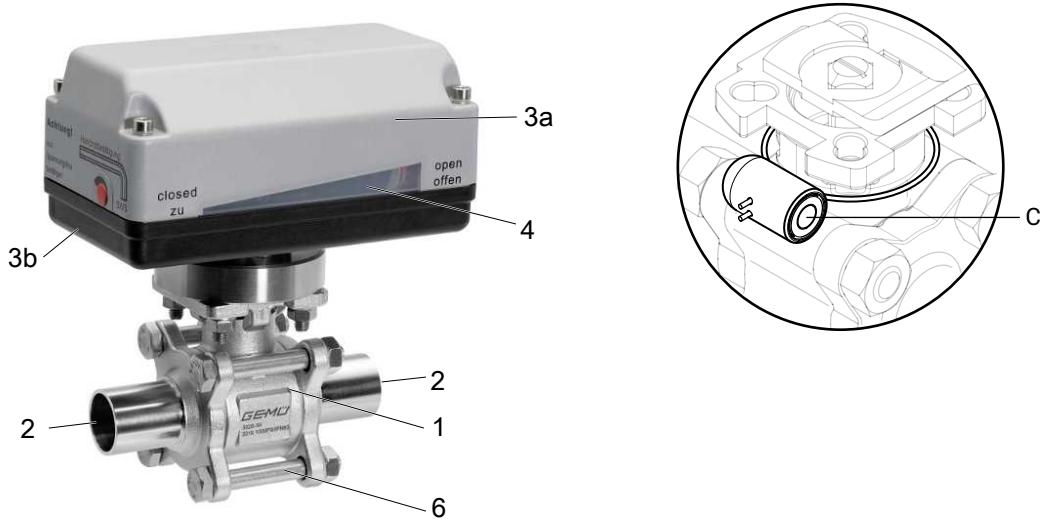
Vergleich Anwendungsbereich Antriebe GEMÜ, J+J

	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C
<b>Varianten</b>			
AUF/ZU-Antrieb	●	●	-
Endschalter	●	●	●
optional 3 Positionen	-	-	●
optionaler Akkupack	-	-	●
optionaler Positionierantrieb	-	●	●
optionaler Stellungsregler	-	-	●
optionales Potentiometer	-	●	-

## Vergleich Anwendungsbereich Antriebe GEMÜ, J+J

	GEMÜ 9428	GEMÜ 9468	GEMÜ J4C
<b>Funktionsumfang</b>			
Einsatz in nichtaggressiver Umgebung (bis C3)	●	●	●
Einsatz in aggressiver Umgebung (C5)	●	●	●
Einsatz im geschützten Außenbereich	●	●	●
Einsatz im ungeschützten Außenbereich	●	●	●
Anwendungen mit vielen/häufigen Schaltwechseln	●	●	●
Fail-safe-Option	●	●	●
Positionieranwendung	●	●	●
<b>Branchen</b>			
Chemietechnik	●	●	●
Oberflächentechnik	●	●	●
Wasseraufbereitung	●	●	●
Maschinenbau	●	●	●
Energie- und Umwelttechnik	●	●	●
Lebensmitteltechnik	●	●	●
Semiconductor	●	●	●
Medizintechnik	●	●	●
Pharmazie	●	●	●

## Produktbeschreibung



Position	Benennung	Werkstoffe
1	Kugelhahnkörper	ASTM A351 / 1.4435 (316L)
2	Anschlüsse für Rohrleitung	ASTM A351 / 1.4435 (316L)
3a	Antrieb Gehäuseoberteil Antriebsausführung 1006, 1015 Antriebsausführung 3035, 3055 Antriebsausführung 4100, 4200	PPO (10% GF) PP (30% GF) Aluminium
3b	Antrieb Gehäuseunterteil Antriebsausführung 1006, 1015, 3035, 3055 Antriebsausführung 4100, 4200	PP (30% GF) Aluminium
4	Sicht-, Stellungsanzeige	PP-R natur
6	Bolzen	A2 70
	Dichtungen	TFM
C	CONEXO RFID-Chip (siehe 'GEMÜ CONEXO', Seite 38)	

## Totraumarme PTFE-Dichtung (Code 5H)

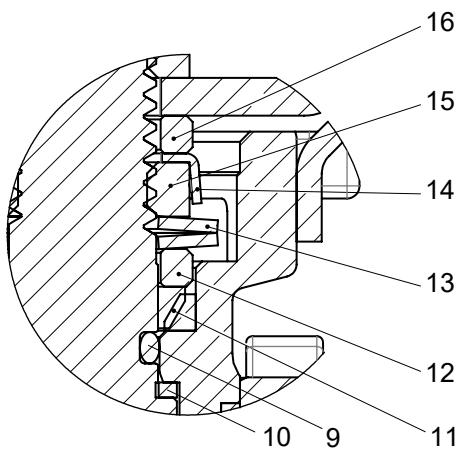


- Die totraumarme Dichtung aus PTFE ist speziell zur Verminderung von überschüssigen Volumen im Kugelraum.
- In den Toträumen des Ventils verbleibende Medien sind beispielsweise bei der Lebensmittelherstellung unerwünscht und können diese dekontaminieren.
- Diese Ablagerungen häufen sich an und verschmutzen den gesamten Prozess. Durch diese spezielle Dichtungsvariante wird das Volumen im Kugelraum auf ein Minimum reduziert.

## Anwendung

- Wasseraufbereitung
- Dampfaufbereitung
- CIP / SIP
- Abwasseraufbereitung
- Lagerung und Verteilung
- Trocknung

## Das Spindeldichtsystem



Position	Benennung	Material
9	O-Ring	Viton
10	Dichtung	TFM
11	V-Ring	TFM
12	Edelstahlbuchse	SS304 – 1.4301
13	Tellerfeder	SS304 – 1.4301
14	Verschlusskappe	SS304 – 1.4301
15	Spindelmutter	A2 70
16	Unterlegscheibe	SS304 – 1.4301

### Lange Lebensdauer durch zweifache Spindelabdichtung

#### - Kegelförmige Spindelabdichtung:

Die im 45° Winkel ausgerichtete Dichtung **10** verhindert zuverlässig das Austreten von Medium beim Betätigen der Spindel

#### - Vorgespannte sich selbst nachstellende Spindelabdichtung:

Die Spindelpackung besteht aus mehreren V-Ringen **11**, der Tellerfeder **13** und der Edelstahlbuchse **12**. Die Tellerfeder **13** wird über die Spindelmutter **14** vorgespannt. Die Vorspannkraft wird über die Edelstahlbuchse **12** auf die V-Ringe **11** verteilt und verhindert so den Austritt von Medium. Durch die Vorspannung ist auch nach langer Betriebszeit eine wartungsarme und zuverlässige Spindelabdichtung gegeben.

## Verfügbarkeiten

DN	NPS	Anschlussart Code <sup>1)</sup>					
		17	37	59	60	80	93
8	1/4"	-	-	-	X	-	-
10	3/8"	X	-	-	X	-	-
15	1/2"	X	-	X	X	X	X
20	3/4"	X	X	X	X	X	X
25	1"	X	X	X	X	X	X
32	1 1/4"	X	-	-	X	-	-
40	1 1/2"	X	X	X	X	X	X
50	2"	X	X	X	X	X	X
65	2 1/2"	X	X	X	X	X	X
80	3"	X	X	X	X	X	X
100	4"	X	X	X	X	X	X

### 1) Anschlussart

Code 17: Stutzen EN 10357 Serie A / DIN 11866 Reihe A ehemals DIN 11850 Reihe 2

Code 37: Stutzen SMS 3008

Code 59: Stutzen ASME BPE / DIN EN 10357 Serie C (ab Ausgabe 2022) / DIN 11866 Reihe C

Code 60: Stutzen ISO 1127 / DIN EN 10357 Serie C (Ausgabe 2014) / DIN 11866 Reihe B

Code 80: Clamp ASME BPE

Code 93: Eine Seite Clamp ASME BPE entspricht Code 80, andere Seite Schweißstutzen Code 59, für Rohr ASME BPE

## Antriebszuordnung

### Antrieb GEMÜ

GEMÜ Typ	Antriebsausführ- ung (Code)	Regelmodul (Code) <sup>1)</sup>	Spannung / Frequenz			
			12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
9428	1006	A0, AE	X	X	X	X
	1015		X	-	X	-
	3035		-	-	X	-
	3055		-	-	X	-
9468	4100	00, 0E, 0P	-	-	X	-
	4200		-	-	X	-

#### 1) Regelmodul

Code 00: AUF/ZU Antrieb, Relais, nicht reversierbar

Code 0E: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Relais, nicht reversierbar

Code 0P: AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Relais, nicht reversierbar

Code A0: AUF/ZU Antrieb

Code AE: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)

### TFM 1600 (FDA-Zertifizierung), totraumarm (Code 5H)

DN	NPS	Antriebsausführung (Code)					
		1006	1015	3035	3055	4100	4200
8	1/4"	X	-	-	-	-	-
10	3/8"	X	-	-	-	-	-
15	1/2"	-	X	-	-	-	-
20	3/4"	-	X	-	-	-	-
25	1"	-	-	X	-	-	-
32	1 1/4"	-	-	X	-	-	-
40	1 1/2"	-	-	-	X	-	-
50	2"	-	-	-	X	-	-
65	2 1/2"	-	-	-	-	X	-
80	3"	-	-	-	-	X	-
100	4"	-	-	-	-	-	X

### Dichtwerkstoff TFM 1600 (FDA-Zertifizierung) (Code 5T)

DN	NPS	Antriebsausführung (Code)				
		1006	1015	3035	4100	4200
8	1/4"	X	-	-	-	-
10	3/8"	X	-	-	-	-
15	1/2"	-	X	-	-	-
20	3/4"	-	X	-	-	-
25	1"	-	X	-	-	-
32	1 1/4"	-	X	-	-	-
40	1 1/2"	-	-	X	-	-
50	2"	-	-	X	-	-
65	2 1/2"	-	-	-	X	-
80	3"	-	-	-	X	-
100	4"	-	-	-	-	X

## Antrieb J+J

### J+J - Spannung / Frequenz

Spannung / Frequenz	Code	Antriebsausführung (Code)				
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C14	J4C30
24 – 240 V AC/ DC	U5	X	X	X	X	X

### J+J - Regelmodul

Regelmodul	Code <sup>1)</sup>	Antriebsausführung (Code)				
		J4C20	J4C35	J4C55	J4C14	J4C30
Auf/Zu	A3	X	X	X	X	X
	AE	X	X	X	X	X
	AE1	X	X	X	X	X
	AE2	X	X	X	X	X
	AP	X	X	X	X	X
	AP1	X	X	X	-	-
Stellungsregler	E1	X	X	X	X	X
	E11	X	X	X	-	-
	E2	X	X	X	X	X
	E22	X	X	X	-	-

#### 1) Regelmodul

Code A3: AUF/ZU Antrieb, 3-Positionsantrieb, zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter

Code AE: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)

Code AE1: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NC)

Code AE2: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NO)

Code AP: AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Class A (EN15714-2)

Code AP1: AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Potentiometerausgang 5 kOhm, Failsafe Akkupack (NC), Vorzugsrichtung einstellbar

Code E1: Regelantrieb, Sollwert extern 0-10 VDC

Code E11: Stellungsregler DPS, Sollwert extern 0-10V, BSR Akkupack (NC)

Code E2: Regelantrieb, Sollwert extern 0/4-20mA

Code E22: Stellungsregler DPS, Sollwert extern 4-20mA, BSR Akkupack (NO)

### TFM 1600 (FDA-Zertifizierung), totraumarm (Code 5H)

DN	NPS	Antriebsausführung (Code)			
		J4C20	J4C55	J4C14	J4C30
8	1/4"	X	-	-	-
10	3/8"	X	-	-	-
15	1/2"	X	-	-	-
20	3/4"	X	-	-	-
25	1"	X	-	-	-
32	1 1/4"	X	-	-	-
40	1 1/2"	-	X	-	-
50	2"	-	X	-	-
65	2 1/2"	-	-	X	-
80	3"	-	-	X	-
100	4"	-	-	-	X

## Dichtwerkstoff TFM 1600 (FDA-Zertifizierung) (Code 5T)

DN	NPS	Antriebsausführung (Code)		
		J4C20	J4C35	J4C14
8	1/4"	X	-	-
10	3/8"	X	-	-
15	1/2"	X	-	-
20	3/4"	X	-	-
25	1"	X	-	-
32	1 1/4"	X	-	-
40	1 1/2"	-	X	-
50	2"	-	X	-
65	2 1/2"	-	-	X
80	3"	-	-	X
100	4"	-	-	X

## Bestelldaten

### Kugelhahn mit Antrieb GEMÜ 9428, 9468

Die Bestelldaten stellen eine Übersicht der Standard-Konfigurationen dar.

Vor Bestellung die Verfügbarkeit prüfen. Weitere Konfigurationen auf Anfrage.

Produkte, die mit **fett markierten Bestelloptionen** bestellt werden, stellen sog. Vorzugsbaureihen dar. Diese sind abhängig von der Nennweite schneller lieferbar.

## Bestellcodes

<b>1 Typ</b>	<b>Code</b>	<b>7 Spannung / Frequenz</b>	<b>Code</b>
Kugelhahn, Metall, elektrisch betätigt, dreiteilig, Sanitary, kontrollierter Delta Ferrit Werkstoff und medienberührte Oberflächen nach ASME SF5, ISO 5211, Topflansch, Handhebel abschließbar, wartungsarme Spindelabdichtung und ausblassichere Welle, mit Anti-Statik-Einheit	B54	12VDC	B1
		12V 50/60Hz	B4
		24VDC	C1
		24V 50/60Hz	C4
<b>2 DN</b>	<b>Code</b>	<b>8 Regelmodul</b>	<b>Code</b>
DN 8	8	AUF/ZU Antrieb, Relais, nicht reversierbar	00
DN 10	10	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Relais, nicht reversierbar	0E
DN 15	15	AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Relais, nicht reversierbar	0P
DN 20	20	AUF/ZU Antrieb	A0
DN 25	25	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)	AE
DN 32	32		
DN 40	40		
DN 50	50		
DN 65	65		
DN 80	80		
DN 100	100		
<b>3 Gehäuseform / Kugelform</b>	<b>Code</b>	<b>9 Antriebsausführung</b>	<b>Code</b>
Zweiwege-Durchgangskörper	D	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 4s, Drehmoment 6Nm, GEMUE, Größe 1 Anschluss-Spannung B1, C1, B4, C4	1006
<b>4 Anschlussart</b>	<b>Code</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMUE, Größe 1 Anschluss-Spannung B1, C1	1015
Stutzen EN 10357 Serie A / DIN 11866 Reihe A ehemals DIN 11850 Reihe 2	17	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 35Nm, GEMUE, Größe 3 Anschluss-Spannung C1	3035
Stutzen SMS 3008	37		
<b>Stutzen ASME BPE / DIN EN 10357 Serie C (ab Ausgabe 2022) / DIN 11866 Reihe C</b>	<b>59</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 15s, Drehmoment 55Nm, GEMUE, Größe 3 Anschluss-Spannung C1	3055
Stutzen ISO 1127 / DIN EN 10357 Serie C (Ausgabe 2014) / DIN 11866 Reihe B	60		
<b>Clamp ASME BPE</b>	<b>80</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 20s, Drehmoment 100Nm, GEMUE, Größe 4 Anschluss-Spannung C1	4100
Eine Seite Clamp ASME BPE entspricht Code 80, andere Seite Schweißstutzen Code 59, für Rohr ASME BPE	93		
<b>5 Werkstoff Kugelhahn</b>	<b>Code</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 16s, Drehmoment 200Nm, GEMUE, Größe 4 Anschluss-Spannung C1	4200
1.4435 / ASTM A351, low Ferrit <3% (gleichwertig 316L Δ Fe<3%) (Körper, Anschluss, Kugel), 1.4409 / SS316L (Spindel)	C3		
<b>6 Dichtwerkstoff</b>	<b>Code</b>	<b>10 Ausführungsart</b>	<b>Code</b>
TFM 1600 (FDA-Zertifizierung)	5T	Standard	
TFM 1600 (FDA-Zertifizierung), totraumarm	5H	Ra ≤ 0,4 µm (15 µin.) für medienberührte Oberflächen *), gemäß DIN 11866 HE4, innen/außen elektropoliert, *) bei Rohrinnen-Ø ≤ 6 mm, im Stutzen Ra ≤ 0,8 µm	1537

10 Ausführungsart	Code
K-NR SF5, K-NR 5227, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 5227 - Thermische Trennung durch Montagebrücke	7138
K-NR SF5, K-NR 0101, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0101 - Mediumsbereich auf Lackverträglichkeit gereinigt	7140
K-NR SF5, K-NR 0104, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0104 - Medienberührte Teile für Reinstmedien gereinigt und in Folie verpakt	7141
K-NR SF5, K-NR 0107, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0107 - Armatur ölf- und fettfrei, mediumseitig gereinigt	7142
Ra max. 0,38 µm (15 µin.) für medienberührte Oberflächen, gemäß ASME BPE SF4, innen/außen elektropoliert	SF4
Ra max. 0,51 µm (20 µin.) für medienberührte Oberflächen, gemäß ASME BPE SF5, innen/außen elektropoliert	SF5

11 CONEXO	Code
Ohne	
Integrierter RFID-Chip zur elektronischen Identifizierung und Rückverfolgbarkeit	C

**Bestellbeispiel**

Bestelloption	Code	Beschreibung
1 Typ	B54	Kugelhahn, Metall, elektrisch betätigt, dreiteilig, Sanitary, kontrollierter Delta Ferrit Werkstoff und medienberührte Oberflächen nach ASME SF5, ISO 5211, Topflansch, Handhebel abschließbar, wartungsarme Spindelabdichtung und ausblassichere Welle, mit Anti-Statik-Einheit
2 DN	15	DN 15
3 Gehäuseform / Kugelform	D	Zweiwege-Durchgangskörper
4 Anschlussart	59	Stutzen ASME BPE / DIN EN 10357 Serie C (ab Ausgabe 2022) / DIN 11866 Reihe C
5 Werkstoff Kugelhahn	C3	1.4435 / ASTM A351, low Ferrit <3% (gleichwertig 316L Δ Fe<3%) (Körper, Anschluss, Kugel), 1.4409 / SS316L (Spindel)
6 Dichtwerkstoff	5T	TFM 1600 (FDA-Zertifizierung)
7 Spannung / Frequenz	C1	24VDC
8 Regelmodul	A0	AUF/ZU Antrieb
9 Antriebsausführung	1015	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 11s, Drehmoment 15Nm, GEMÜE, Größe 1 Anschluss-Spannung B1, C1
10 Ausführungsart		Standard
11 CONEXO		Ohne

## Kugelhahn mit Antrieb J+J

Die Bestelldaten stellen eine Übersicht der Standard-Konfigurationen dar.

Vor Bestellung die Verfügbarkeit prüfen. Weitere Konfigurationen auf Anfrage.

Produkte, die mit **fett markierten Bestelloptionen** bestellt werden, stellen sog. Vorzugsbaureihen dar. Diese sind abhängig von der Nennweite schneller lieferbar.

### Bestellcodes

<b>1 Typ</b>	<b>Code</b>	<b>8 Regelmodul</b>	<b>Code</b>
Kugelhahn, Metall, elektrisch betätigt, dreiteilig, Sanitary, kontrollierter Delta Ferrit Werkstoff und medienberührte Oberflächen nach ASME SF5, ISO 5211, Topflansch, Handhebel abschließbar, wartungsarme Spindelabdichtung und ausblassichere Welle, mit Anti-Statik-Einheit	B54	AUF/ZU Antrieb, 3-Positionsantrieb, zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter	A3
<b>2 DN</b>	<b>Code</b>	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)	AE
DN 8	8	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NC)	AE1
DN 10	10	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, BSR Akkupack (NO)	AE2
DN 15	15	AUF/ZU Antrieb, Potentiometerausgang, Class A (EN15714-2)	AP
DN 20	20	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Potentiometerausgang 5 kOhm, Failsafe Akkupack (NC), Vorzugsrichtung einstellbar	AP1
DN 25	25	Regelantrieb, Sollwert extern 0-10 VDC	E1
DN 32	32	Stellungsregler DPS, Sollwert extern 0-10V, BSR Akkupack (NC)	E11
DN 40	40	Regelantrieb, Sollwert extern 0/4-20mA	E2
DN 50	50	Stellungsregler DPS, Sollwert extern 4-20mA, BSR Akkupack (NO)	E22
DN 65	65		
DN 80	80		
DN 100	100		
<b>3 Gehäuseform / Kugelform</b>	<b>Code</b>	<b>9 Antriebsausführung</b>	<b>Code</b>
Zweiwege-Durchgangskörper	D	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 9s, Drehmoment 20Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C20
<b>4 Anschlussart</b>	<b>Code</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 9s, Drehmoment 35Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C35
Stutzen EN 10357 Serie A / DIN 11866 Reihe A ehemals DIN 11850 Reihe 2	17	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 13s, Drehmoment 55Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C55
Stutzen SMS 3008	37	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 34s, Drehmoment 140Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C14
<b>Stutzen ASME BPE / DIN EN 10357 Serie C (ab Ausgabe 2022) / DIN 11866 Reihe C</b>	<b>59</b>	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 58s, Drehmoment 300Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67	J4C30
Stutzen ISO 1127 / DIN EN 10357 Serie C (Ausgabe 2014) / DIN 11866 Reihe B	60		
<b>Clamp ASME BPE</b>	<b>80</b>		
Eine Seite Clamp ASME BPE entspricht Code 80, andere Seite Schweißstutzen Code 59, für Rohr ASME BPE	93		
<b>5 Werkstoff Kugelhahn</b>	<b>Code</b>	<b>10 Ausführungsart</b>	<b>Code</b>
1.4435 / ASTM A351, low Ferrit <3% (gleichwertig 316L Δ Fe<3%) (Körper, Anschluss, Kugel), 1.4409 / SS316L (Spindel)	C3	Standard	
<b>6 Dichtwerkstoff</b>	<b>Code</b>		
TFM 1600 (FDA-Zertifizierung)	5T		
TFM 1600 (FDA-Zertifizierung), totraumarm	5H		
<b>7 Spannung / Frequenz</b>	<b>Code</b>		
24V-240V AC / DC für Model 20, 35, 55, 85, 140, 300	U5		

10 Ausführungsart	Code
Ra ≤ 0,4 µm (15 µin.) für medienberührte Oberflächen *), gemäß DIN 11866 HE4, innen/außen elektropoliert, *) bei Rohrinnen-Ø ≤ 6 mm, im Stutzen Ra ≤ 0,8 µm	1537
K-NR SF5, K-NR 5227, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 5227 - Thermische Trennung durch Montagebrücke	7138
K-NR SF5, K-NR 0101, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0101 - Mediumsbereich auf Lackverträglichkeit gereinigt	7140
K-NR SF5, K-NR 0104, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0104 - Medienberührte Teile für Reinstmedien gereinigt und in Folie verpackt	7141
K-NR SF5, K-NR 0107, SF5 - Ra max. 0,51 µm (20 µin.) innen/außen elektropoliert, 0107 - Armatur ölf- und fettfrei, mediumseitig gereinigt	7142
Ra max. 0,38 µm (15 µin.) für medienberührte Oberflächen, gemäß ASME BPE SF4, innen/außen elektropoliert	SF4
Ra max. 0,51 µm (20 µin.) für medienberührte Oberflächen, gemäß ASME BPE SF5, innen/außen elektropoliert	SF5

11 CONEXO	Code
Ohne	
Integrierter RFID-Chip zur elektronischen Identifizierung und Rückverfolgbarkeit	C

**Bestellbeispiel**

Bestelloption	Code	Beschreibung
1 Typ	B54	Kugelhahn, Metall, elektrisch betätigt, dreiteilig, Sanitary, kontrollierter Delta Ferrit Werkstoff und medienberührte Oberflächen nach ASME SF5, ISO 5211, Topflansch, Handhebel abschließbar, wartungsarme Spindelabdichtung und ausblassichere Welle, mit Anti-Statik-Einheit
2 DN	15	DN 15
3 Gehäuseform / Kugelform	D	Zweiwege-Durchgangskörper
4 Anschlussart	59	Stutzen ASME BPE / DIN EN 10357 Serie C (ab Ausgabe 2022) / DIN 11866 Reihe C
5 Werkstoff Kugelhahn	C3	1.4435 / ASTM A351, low Ferrit <3% (gleichwertig 316L Δ Fe<3%) (Körper, Anschluss, Kugel), 1.4409 / SS316L (Spindel)
6 Dichtwerkstoff	5T	TFM 1600 (FDA-Zertifizierung)
7 Spannung / Frequenz	U5	24V-240V AC / DC für Model 20, 35, 55, 85, 140, 300
8 Regelmodul	AE	AUF/ZU Antrieb, 2 zusätzliche potentialfreie Endlagenschalter, Class A (EN15714-2)
9 Antriebsausführung	J4C20	Antrieb, elektromotorisch, Stellzeit 9s, Drehmoment 20Nm, J+J, Typ J4 Heizung, IP67
10 Ausführungsart		Standard
11 CONEXO		Ohne

## Technische Daten Kugelhahn

### Medium

**Betriebsmedium:** Aggressive, neutrale, gasförmige und flüssige Medien und Dämpfe, die die physikalischen und chemischen Eigenschaften des jeweiligen Gehäuse- und Dichtwerkstoffes nicht negativ beeinflussen.

### Temperatur mit Hinweis

**Medientemperatur:** -10 – 220 °C

Für Medientemperaturen > 100 °C ist eine Montagebrücke mit Adapter zwischen Kugelhahn und Antrieb empfehlenswert.

**Umgebungstemperatur:** -20 – 60 °C

**Lagertemperatur:** 5 – 40 °C

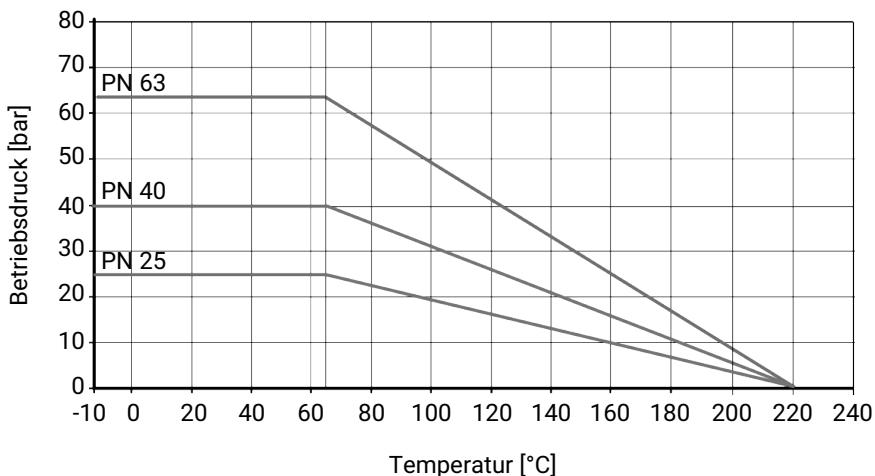
### Druck

**Betriebsdruck:** 0 – 63 bar

**Vakuum:** bis zu einem Vakuum von 50 mbar (absolut) einsetzbar

Diese Werte gelten für Raumtemperatur und Luft. Die Werte können für andere Medien und andere Temperaturen abweichen.

**Druck-Temperatur-Diagramm:**



Druck-Temperaturangaben gemäß Diagramm beziehen sich auf statische Betriebsbedingungen. Stark schwankende oder zeitlich schnell wechselnde Parameter können zu einer Verringerung der Standzeit führen. Spezielle Anwendungen sind mit Ihrem technischen Ansprechpartner vorab durchzusprechen.

Verwenden Sie die Klemmverschraubung mit der richtigen Druckstufe für eine sichere und korrekte Rohrleitungsausführung. Druckstufen der Klemme allein sind im Allgemeinen höher, berücksichtigen aber nicht die voll eingespannte Baugruppe mit Dichtung.

**Leckrate:**  
Leckrate nach ANSI FCI70 – B16.104  
Leckrate nach EN12266, 6 bar Luft, Leckrate A

**Kv-Werte:**

DN	NPS	Anschlussart (Code)		
		17	37, 59, 80, 93	60
8	1/4"	7,0	-	7,0
10	3/8"	7,0	-	7,0
15	1/2"	18,0	9,0	18,0
20	3/4"	43,0	26,0	43,0
25	1"	77,0	56,0	77,0
32	1 1/4"	95,0	-	95,0
40	1 1/2"	206,0	172,0	206,0
50	2"	344,0	327,0	344,0
65	2 1/2"	602,0	516,0	602,0
80	3"	844,0	817,0	844,0
100	4"	1462,0	1376,0	1462,0

Kv-Werte in m<sup>3</sup>/h**Druckstufe:**

DN	Anschlussart (Code)			
	17	37, 59	60	80, 93
8	-	-	PN63	-
10	PN63	-	PN63	-
15	PN63	PN63	PN63	PN25
20	PN63	PN63	PN63	PN25
25	PN63	PN63	PN63	PN25
32	PN63	-	PN63	-
40	PN63	PN63	PN63	PN25
50	PN63	PN63	PN63	PN16
65	PN40	PN40	PN40	PN16
80	PN40	PN40	PN40	PN10
100	PN25	PN25	PN25	PN10

Für Clampverbindungen sind die zulässigen Drücke bei Verwendung geeigneter Klemmern und Dichtwerkstoffe für eine Temperatur von -10 bis 140 °C ausgelegt.

**Produktkonformitäten****Maschinenrichtlinie:** 2006/42/EG**Druckgeräterichtlinie:** 2014/68/EU**Lebensmittel:** FDA

Verordnung (EG) Nr. 1935/2004

Verordnung (EG) Nr. 10/2011

**Niederspannungsrichtlinie:** 2014/35/EU**Explosionsschutz:** ATEX (2014/34/EU), Bestellcode Sonderausführung X**Kennzeichnung ATEX:** Die ATEX-Kennzeichnung des Produkts ist abhängig von der jeweiligen Produktkonfiguration mit Ventilkörper und Antrieb. Diese ist der produktsspezifischen ATEX Dokumentation und dem ATEX Typenschild zu entnehmen.**EMV-Richtlinie:** 2014/30/EU**RoHS-Richtlinie:** 2011/65/EU

## Mechanische Daten

Drehmomente:

DN	NPS	Dichtwerkstoff (Code)	
		5T	5H
<b>8</b>	<b>1/4"</b>	4	4
<b>10</b>	<b>3/8"</b>	4	4
<b>15</b>	<b>1/2"</b>	8	12
<b>20</b>	<b>3/4"</b>	8	12
<b>25</b>	<b>1"</b>	13	19
<b>32</b>	<b>1 1/4"</b>	16	22
<b>40</b>	<b>1 1/2"</b>	32	47
<b>50</b>	<b>2"</b>	34	51
<b>65</b>	<b>2 1/2"</b>	91	105
<b>80</b>	<b>3"</b>	104	120
<b>100</b>	<b>4"</b>	140	209

Öl- und fettfrei inkl. 25% Sicherheit

Drehmomente in Nm

Gewicht:

Kugelhahn

DN	NPS	Anschlussart (Code)			
		17	37, 59	60	80, 93
<b>8</b>	<b>1/4"</b>	-	-	0,5	-
<b>10</b>	<b>3/8"</b>	-	-	0,5	-
<b>15</b>	<b>1/2"</b>	0,8	0,5	0,5	0,5
<b>20</b>	<b>3/4"</b>	0,8	0,5	0,8	0,5
<b>25</b>	<b>1"</b>	1,1	1,0	1,1	1,1
<b>32</b>	<b>1 1/4"</b>	1,6	-	1,6	-
<b>40</b>	<b>1 1/2"</b>	2,7	2,1	2,7	2,2
<b>50</b>	<b>2"</b>	4,2	3,5	4,2	3,5
<b>65</b>	<b>2 1/2"</b>	8,2	7,0	8,2	7,1
<b>80</b>	<b>3"</b>	11,6	11,0	11,6	11,8
<b>100</b>	<b>4"</b>	24,0	20,0	24,0	20,5

Gewichte in kg

## Technische Daten Antrieb

### Antriebe GEMÜ 9428, 9468

#### Mechanische Daten

**Gewicht:**

#### GEMÜ 9428

Anschlussspannung 12 V / 24 V:	1,0 kg
Antriebsausführung 3055:	2,8 kg

#### Antrieb Typ 9468

Antriebsausführung 2070:	4,6 kg
Antriebsausführung 4100, 4200:	11,6 kg

#### Produktkonformitäten

**Maschinenrichtlinie:** 2006/42/EG

**EMV-Richtlinie:** 2014/30/EU

**Niederspannungsrichtlinie:** 2014/35/EU

**RoHS-Richtlinie:** 2011/65/EU (GEMÜ 9428)

#### Elektrische Daten

**Nennspannung:** 12 V / 24 V AC oder DC ( $\pm 10\%$ )

**Nennfrequenz:** 50/60 Hz (bei AC Nennspannung)

**Schutzklasse:** I (nach DIN EN 61140)

**Leistungsaufnahme:**

Antriebsausführung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	30,0	30,0	30,0	30,0
<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	30,0	-	30,0	-
<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	63,0	-
<b>4100</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	105,0	-
<b>4200</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	90,0	-

Leistungsaufnahme in W

**Stromaufnahme:**

Antriebsausführung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	2,2	2,0	1,20	1,5
<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	2,2	-	1,20	-
<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	2,60	-
<b>4100</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	4,40	-
<b>4200</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	3,60	-

Stromangaben in A

Max. Schaltstrom:	Antriebsausführung (Code)	Regelmodul (Code)	12 V DC (Code B1)	12 V AC (Code B4)	24 V DC (Code C1)	24 V AC (Code C4)
	<b>1006</b>	<b>A0, AE</b>	6,3	2,4	4,0	1,8
	<b>1015</b>	<b>A0, AE</b>	9,2	-	3,8	-
	<b>2070</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	14,0	-
	<b>4100</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	35,0	-
	<b>4200</b>	<b>00, 0E, 0P</b>	-	-	35,0	-

Stromangaben in A

**Eingangssignal:** 24 V DC, 24 V AC, 120 V AC, 230 V AC  
abhängig von Nennspannung

**Einschaltdauer:** 100 % ED

**Elektrische Sicherung:** **GEMÜ 9428**  
Kundenseitig über Motorschutzschaltung

#### **GEMÜ 9468**

intern bei Funktionsmodul 0x  
Antriebsausführung 2070: MT 6,3 A  
Antriebsausführung 4100, 4200: MT 10,0 A  
Kundenseitig über Motorschutzschaltung, siehe „Empfohlener Motorschutz“

**Empfohlener Motor- schutz:** **GEMÜ 9428**

Spannung	12 V DC	24 V DC
<b>Motorschutzschalter Typ</b>	Siemens 3RV 1011-1CA10	Siemens 3RV 1011-1BA10
<b>eingestellter Strom</b>	2,20	1,70

Stromangaben in A

#### **GEMÜ 9468**

Motorschutzschalter Typ: Siemens 3RV 1011-1FA10  
eingestellter Strom: 4,0 A

### **Antriebe Bernard, J+J**

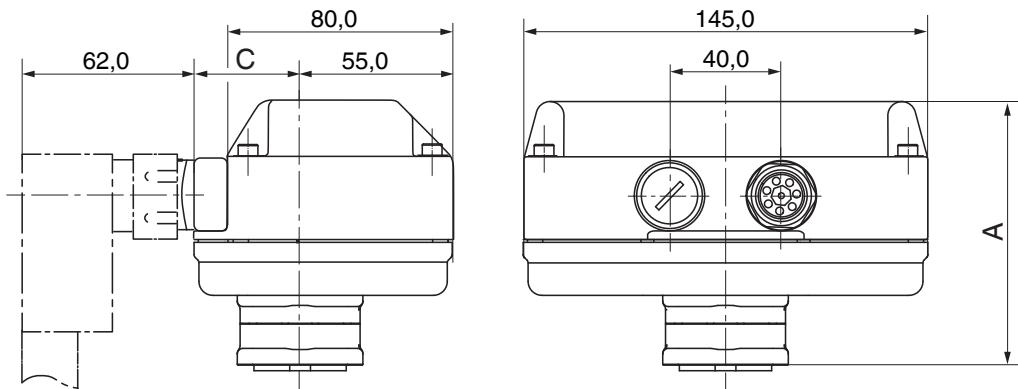
Hinweis: Technische Daten siehe Original-Datenblätter der Hersteller

## Abmessungen

### Antriebsmaße

#### Antriebe GEMÜ 9428, 9468

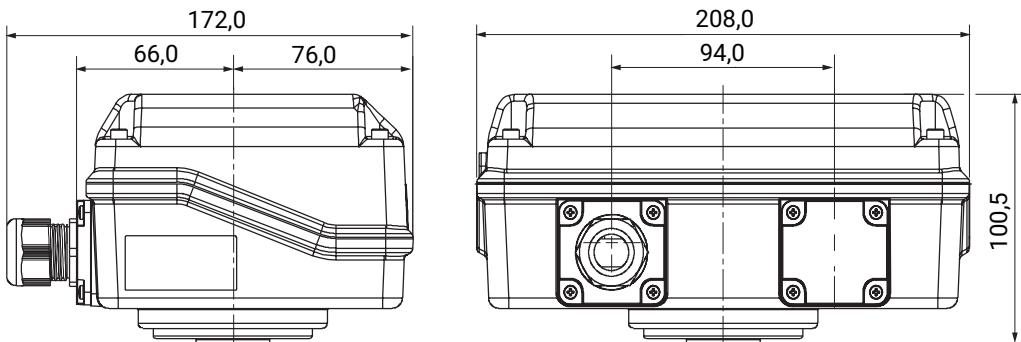
##### Antriebsausführung 1006, 1015, 2015



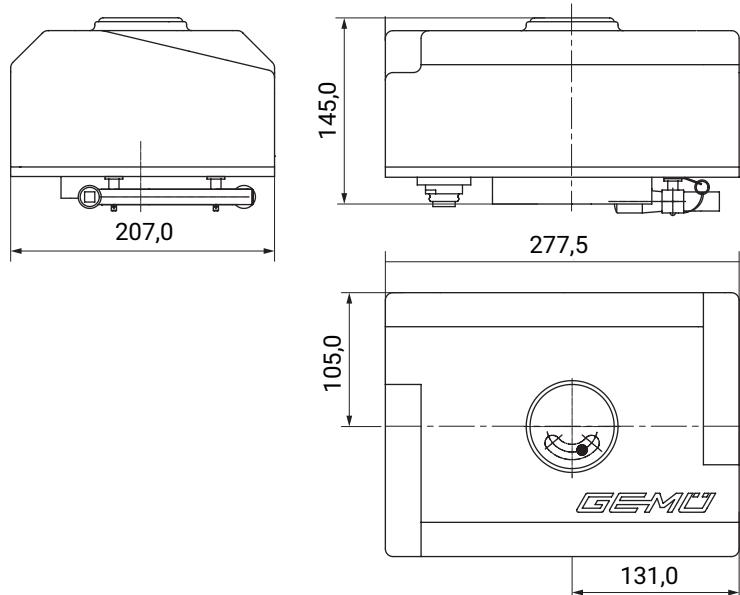
Antriebsausführung	A	C
1006, 1015	94,0	49,0
2015	122,0	53,0

Maße in mm

#### Antriebsausführung 3035, 3055



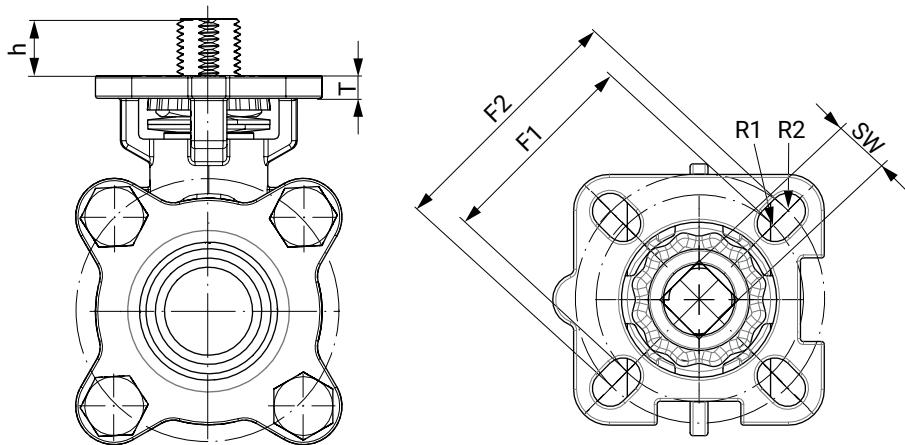
Maße in mm

**Antriebsausführung 4100, 4200**

Maße in mm

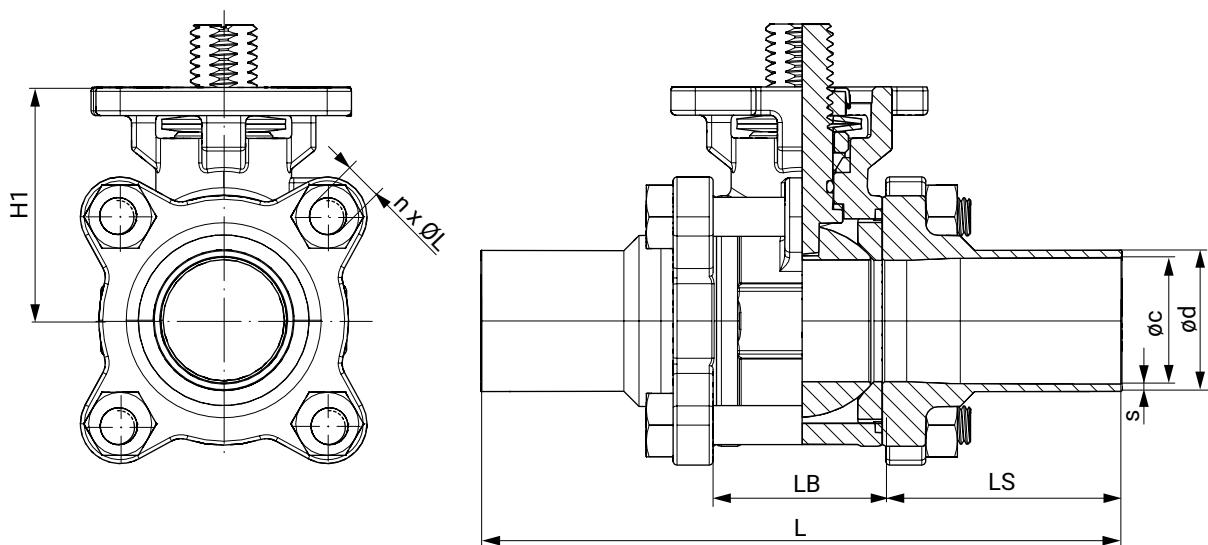
**Antriebe Bernard, AUMA, J+J**

Nähere Informationen zu Fremdantrieben siehe Unterlagen der Hersteller.

**Kugelhahn****Antriebsflansch**

DN	G	F1	ISO 5211 (F1)	R1	F2	ISO 5211 (F2)	R2	SW	h	T
8	1/4"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	9,0	5,0
10	3/8"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	9,0	5,0
15	1/2"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	9,0	5,0
20	3/4"	36,0	F03	3,0	42,0	F04	3,0	9,0	7,5	5,0
25	1"	42,0	F04	3,0	50,0	F05	3,5	11,0	13,0	7,0
32	1 1/4"	42,0	F04	3,0	50,0	F05	3,5	11,0	13,0	7,0
40	1 1/2"	50,0	F05	3,5	70,0	F07	4,5	14,0	15,0	9,0
50	2"	50,0	F05	3,5	70,0	F07	4,5	14,0	16,0	9,0
65	2 1/2"	50,0	F07	3,5	70,0	F10	4,5	17,0	18,0	10,5
80	3"	70,0	F07	4,5	102,0	F10	5,5	17,0	18,0	10,5
100	4"	102,0	F10	4,5	125,0	F12	5,5	22,0	26,0	10,5

Maße in mm

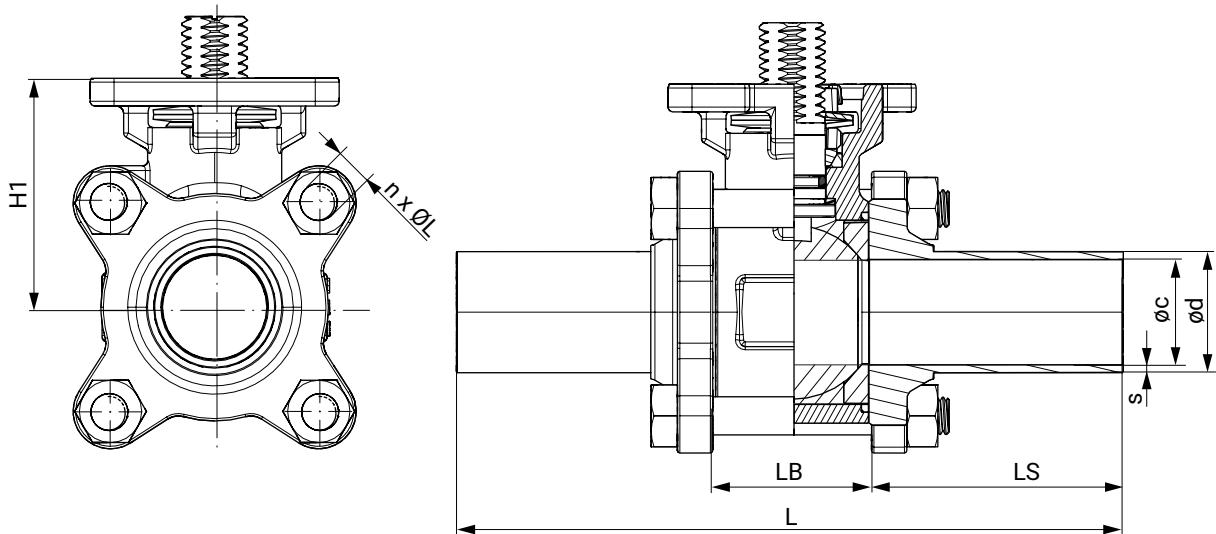
**Körpermaße****Stutzen DIN EN 10357 (Anschluss Code 17)**

DN	ØC	Ød	L	LB	LS	H1	n x ØL	s
10	10,0	13,0	120,1	24,3	47,9	37,0	4 x M6	1,5
15	16,0	19,0	140,1	24,3	57,9	37,0	4 x M6	1,5
20	20,0	23,0	140,0	31,2	54,4	40,0	4 x M8	1,5
25	26,0	29,0	152,0	34,0	59,0	48,0	4 x M8	1,5
32	32,0	35,0	165,0	44,0	60,5	53,0	4 x M10	1,5
40	38,0	41,0	190,0	55,0	67,5	63,0	4 x M12	1,5
50	50,0	53,0	203,0	68,9	67,0	72,0	4 x M14	1,5
65	66,0	70,0	254,0	82,0	86,0	92,0	4 x M14	2,0
80	81,0	85,0	280,0	96,0	92,0	102,0	4 x M16	2,0
100	100,0	104,0	308,0	122,0	93,0	132,0	6 x M20	2,0

Maße in mm

Abmessungen

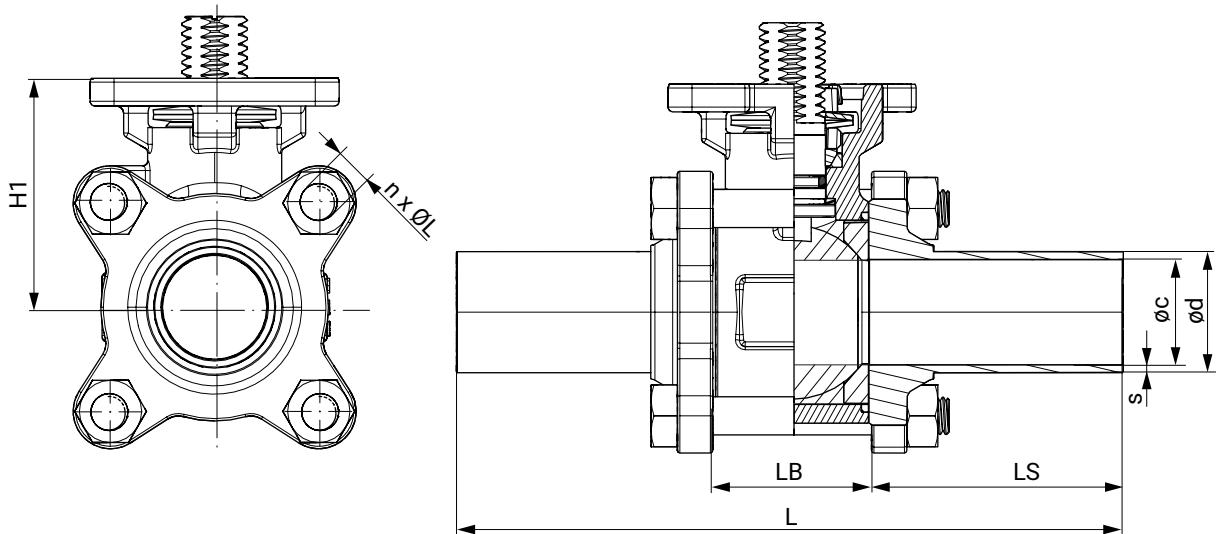
**Stutzen SMS 3008 (Anschluss Code 37)**



DN	Øc	Ød	s	t	L	LB	LS	H1	n x ØL
20	16,0	18,0	1,0	6,1	142,2	28,0	58,6	38,0	4 x M6
25	22,6	25,0	1,2	7,4	162,3	32,1	65,1	48,0	4 x M8
40	35,6	38,0	1,2	8,3	182,2	46,0	68,1	60,0	4 x M12
50	48,6	51,0	1,2	10,2	193,0	59,6	66,7	69,0	4 x M14
65	60,3	63,5	1,6	12,5	254,1	77,1	88,5	89,0	4 x M14
80	72,9	76,1	1,6	14,0	276,9	91,7	92,6	98,0	4 x M16
100	97,6	101,6	2,0	14,5	304,9	118,3	93,3	130,0	6 x M16

Maße in mm

## Stutzen ASME BPE (Anschluss Code 59)

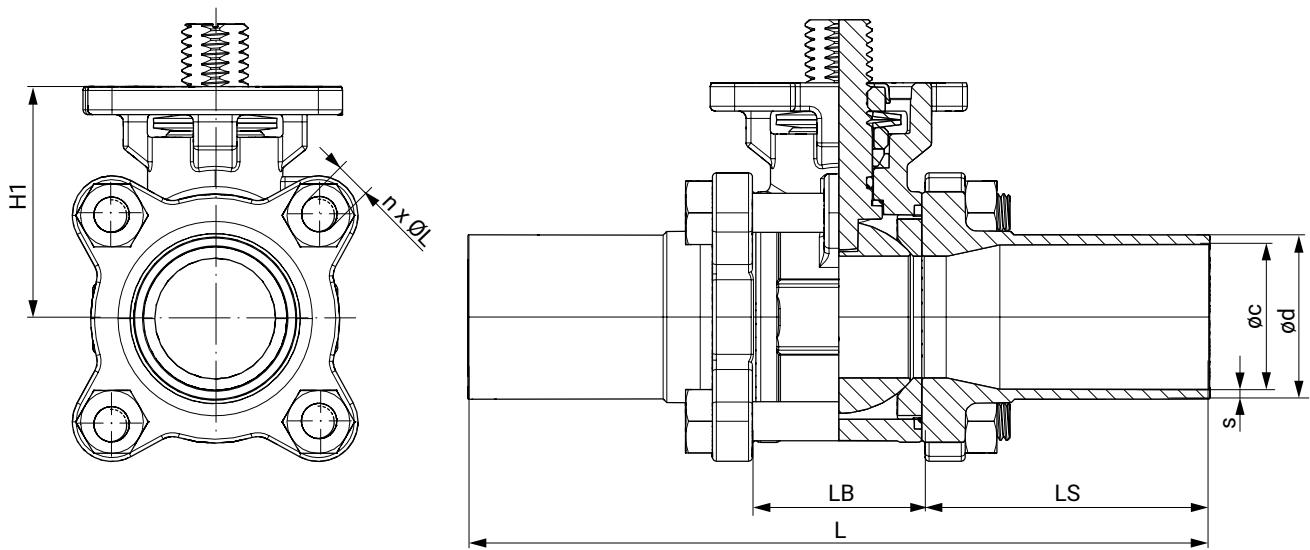


DN	Øc	Ød	s	L	LB	LS	H1	n x ØL
15	9,40	12,70	1,65	124,40	25,00	49,70	38,00	4 x M6
20	15,70	19,05	1,65	142,20	28,00	58,60	38,00	4 x M6
25	22,10	25,40	1,65	162,30	32,10	65,10	48,00	4 x M8
40	34,80	38,10	1,65	182,20	46,00	68,10	60,00	4 x M12
50	47,50	50,80	1,65	193,00	59,60	66,70	69,00	4 x M14
65	60,20	63,50	1,65	254,10	77,10	88,50	89,00	4 x M14
80	72,90	76,20	1,65	276,90	91,70	92,60	98,00	4 x M16
100	97,40	101,60	2,10	304,90	118,30	93,30	130,00	6 x M16

Maße in mm

## Abmessungen

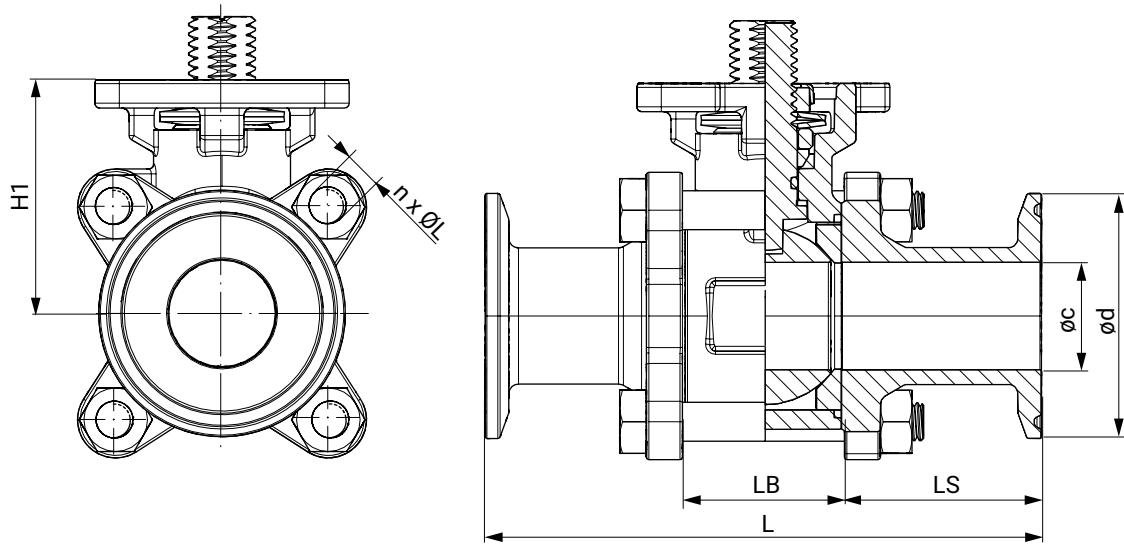
### Stutzen ISO 1127 / EN 10357 (Anschluss Code 60)



DN	ØC	Ød	S	L	LB	LS	H1	n x ØL
8	10,3	13,5	1,6	120,1	24,3	47,9	37,0	4 x M6
10	14,0	17,2	1,6	120,1	24,3	47,9	37,0	4 x M6
15	18,1	21,3	1,6	140,1	24,3	57,9	37,0	4 x M6
20	23,7	26,9	1,6	140,0	31,2	54,4	40,0	4 x M8
25	29,7	33,7	2,0	152,0	34,0	59,0	48,0	4 x M8
32	38,4	42,4	2,0	165,0	44,0	60,5	53,0	4 x M10
40	44,3	48,3	2,0	190,0	55,0	67,5	63,0	4 x M12
50	56,3	60,3	2,0	203,0	68,9	67,0	72,0	4 x M14
65	72,1	76,1	2,0	254,0	82,0	86,0	92,0	4 x M14
80	84,3	88,9	2,3	280,0	96,0	92,0	102,0	4 x M16
100	109,7	114,3	2,3	308,0	122,0	93,0	132,0	6 x M20

Maße in mm

## Clamp ASME BPE (Anschluss Code 80)

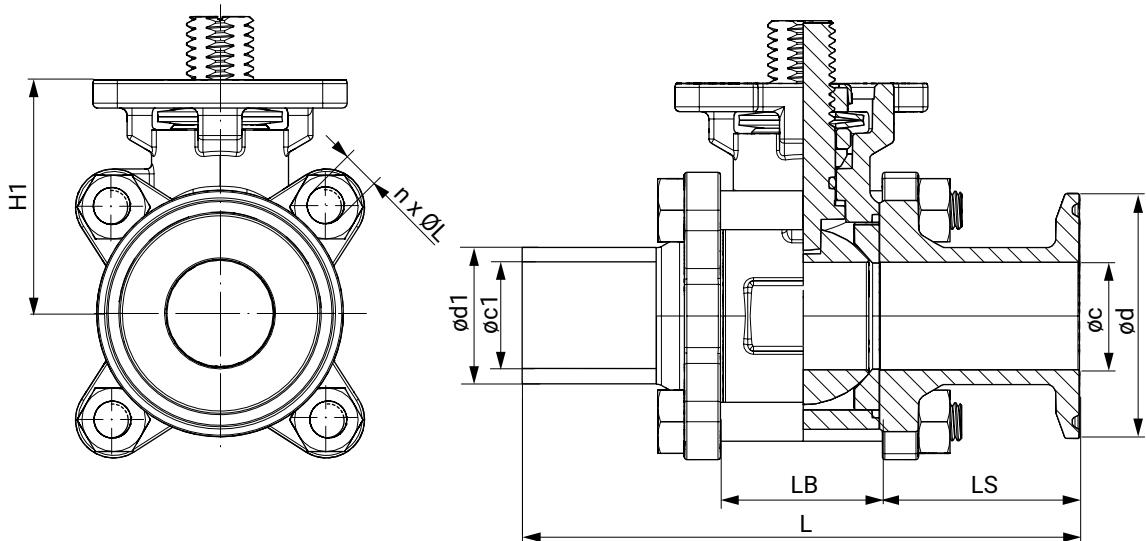


DN	$\varnothing C$	$\varnothing d$	s	L	LB	LS	H1	$n \times \varnothing L$
15	9,4	25,0	1,65	88,8	25,0	31,9	38,0	4 x M6
20	15,8	25,0	1,65	101,6	25,0	38,3	38,0	4 x M6
25	22,1	50,4	1,65	114,3	32,1	41,1	48,0	4 x M8
40	34,8	50,4	1,65	139,8	46,0	46,9	60,0	4 x M12
50	47,5	63,9	1,65	158,8	59,6	49,6	69,0	4 x M14
65	60,2	77,4	1,65	171,5	77,1	47,2	89,0	4 x M14
80	72,9	90,9	1,65	196,3	91,7	52,3	98,0	4 x M16
100	97,4	118,9	2,1	241,3	118,3	61,5	130,0	6 x M16

Maße in mm

## Abmessungen

### Mixed Ends ASME BPE (Anschluss Code 93)



DN	Øc	Ød	Øc1	Ød1	s	t	L	LB	LS	H1	n x ØL
15	9,4	25,0	9,4	12,7	1,65	6,1	106,6	25,0	49,7	38,0	4 x M6
20	15,8	25,0	15,8	19,0	1,65	6,1	121,9	28,0	58,6	38,0	4 x M6
25	22,1	50,4	22,1	25,4	1,65	7,4	138,3	32,1	65,1	48,0	4 x M8
40	34,8	50,4	34,8	38,1	1,65	8,3	161,0	46,0	68,1	60,0	4 x M12
50	47,5	63,9	47,5	50,8	1,65	10,2	175,9	59,6	66,7	69,0	4 x M14
65	60,2	77,4	60,2	63,5	1,65	12,5	212,8	77,1	88,5	89,0	4 x M14
80	72,9	90,9	72,9	76,2	1,65	14,0	236,6	91,7	92,6	98,0	4 x M16
100	97,4	118,9	97,4	101,6	2,10	14,5	273,1	118,3	93,3	130,0	6 x M16

Maße in mm

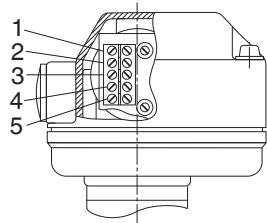
## Elektrischer Anschluss

### Anschluss- und Verdrahtungsplan - Antriebsausführung 1015, 3035, 3055

#### AUF / ZU-Antrieb (Code A0)

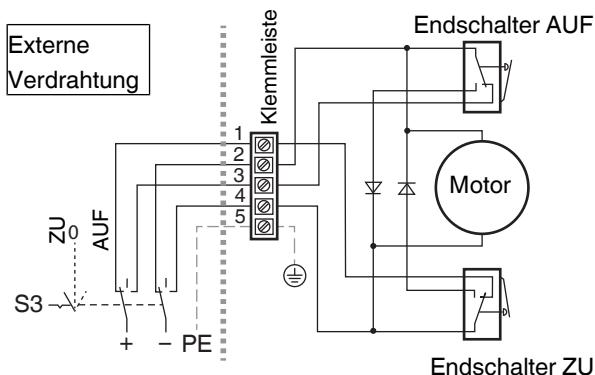
12 V DC (Code B1) / 24 V DC (Code C1)

#### Belegung der Klemmleisten



Pos.	Beschreibung
1	Uv+, Laufrichtung ZU
2	Uv-, Laufrichtung ZU
3	Uv+, Laufrichtung AUF
4	Uv-, Laufrichtung AUF
5	PE, Schutzleiter

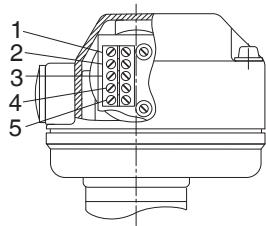
#### Anschlussplan



S3	Antrieb
ZU	Laufrichtung ZU
0	AUS
AUF	Laufrichtung AUF

**12 V AC (Code B4) / 24 V AC (Code C4)**

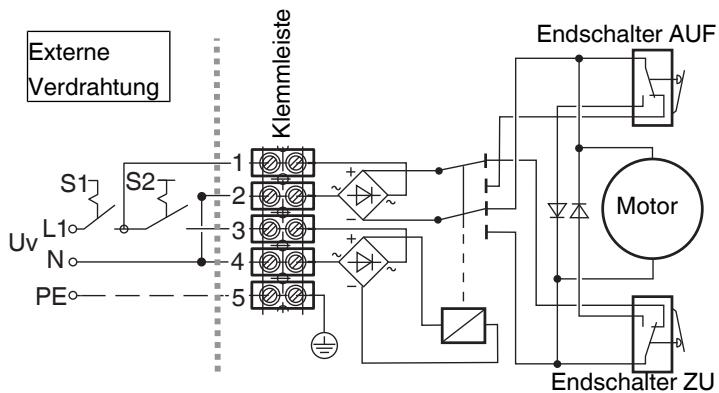
**Belegung der Klemmleisten**



Pos.	Beschreibung
1	L1, Versorgungsspannung
2	N, Versorgungsspannung
3	L1, Umschaltung (AUF/ZU)
4	N, Umschaltung (AUF/ZU)
5	PE, Schutzleiter

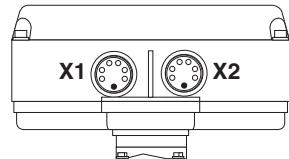
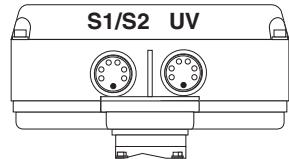
Vorzugsrichtung -AUF- bei Anliegen aller Signale

**Anschlussplan**



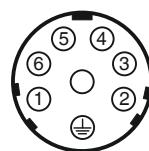
S1	Antrieb
0	AUS
1	EIN

S2	Laufrichtung
0	ZU
1	AUF

**AUF/ZU-Antrieb mit 2 potentialfreien Endschaltern (Code AE)****12 V DC (Code B1) / 24 V DC (Code C1)****Lage der Steckverbinder**Antriebsausführung  
3035, 3055Antriebsausführung  
1006, 1015**Elektrischer Anschluss**

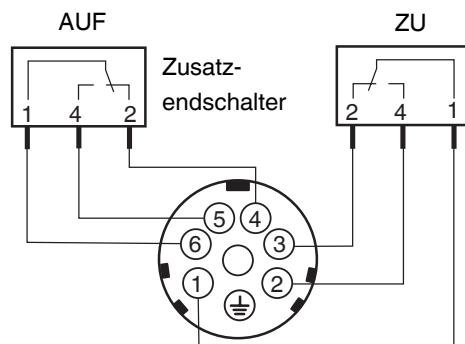
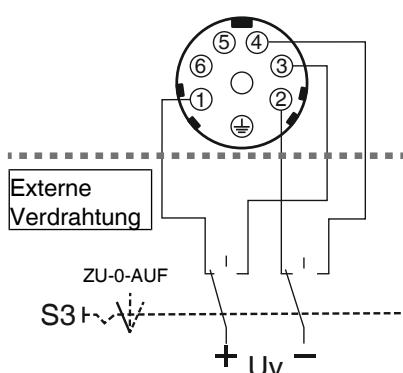
Steckerbelegung X1, UV

Pin	Beschreibung
1	Uv+, Laufrichtung ZU
2	Uv-, Laufrichtung ZU
3	Uv+, Laufrichtung AUF
4	Uv-, Laufrichtung AUF
5	n.c.
6	n.c.
	PE, Schutzleiter



Steckerbelegung X2, S1/S2

Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
	PE, Schutzleiter

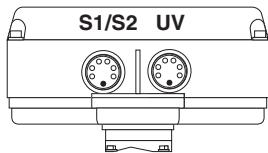
**Anschlussplan****Anschlussbelegung X1, UV**

S3	Antrieb
ZU	Laufrichtung ZU
0	AUS
AUF	Laufrichtung AUF

**12 V AC (Code B4) / 24 V AC (Code C4)**

**Lage der Steckverbinder**

Antriebsausführung 1006



**Elektrischer Anschluss**



Steckerbelegung UV

Pin	Beschreibung
1	L1, Versorgungsspannung
2	N, Versorgungsspannung
3	L1, Umschaltung (AUF/ZU)
4	N, Umschaltung (AUF/ZU)
5	n.c.
6	n.c.
	PE, Schutzleiter

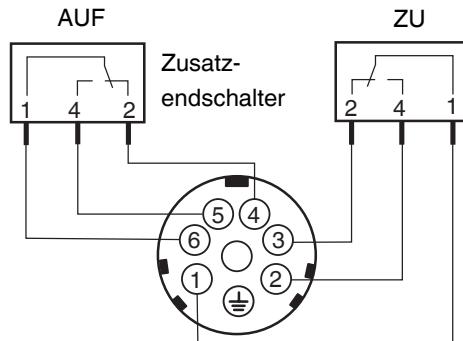
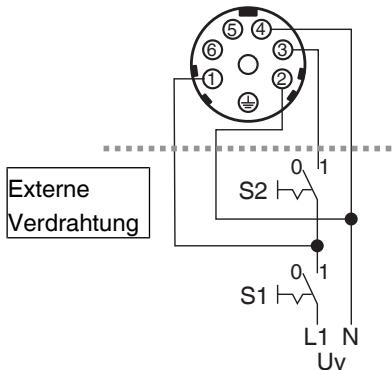


Steckerbelegung S1/S2

Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
	PE, Schutzleiter

Vorzugsrichtung -AUF- bei Anliegen aller Signale

**Anschlussplan**



**Anschlussplan X1, UV**

S1	Antrieb
0	AUS
1	EIN

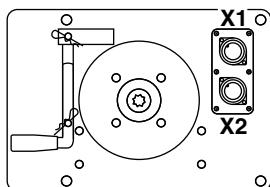
S2	Laufrichtung
0	ZU
1	AUF

## Anschluss- / Verdrahtungsplan - Antriebsausführung 4100, 4200

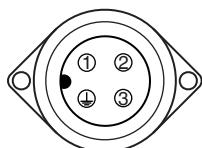
### AUF/ZU-Antrieb mit Relais (Code 00), 24 V DC (Code C1)

#### Lage der Steckverbinder

Antriebsausführung 4100, 4200



#### Elektrischer Anschluss



Steckerbelegung X1

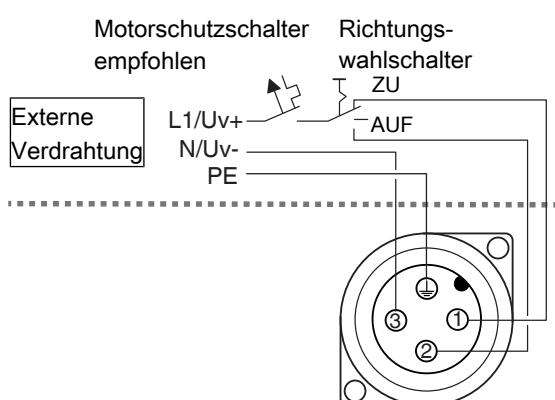
Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
$\text{PE}$	PE, Schutzleiter

N / L- Signale sind geräteintern getrennt.

Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.

Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

#### Anschlussplan

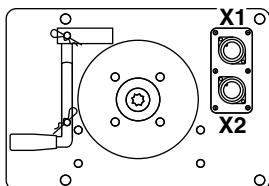


Anschlussbelegung X1

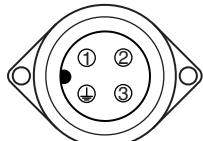
**AUF/ZU-Antrieb mit 2 zusätzlichen potentialfreien Endschaltern, mit Relais (Code 0E), 24 V DC (Code C1)**

**Lage der Steckverbinder**

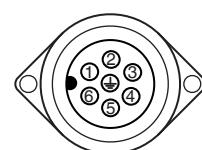
Antriebsausführung 4100, 4200



**Elektrischer Anschluss**



Steckerbelegung X1



Steckerbelegung X2

Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
4	PE, Schutzleiter
5	
6	
7	
8	

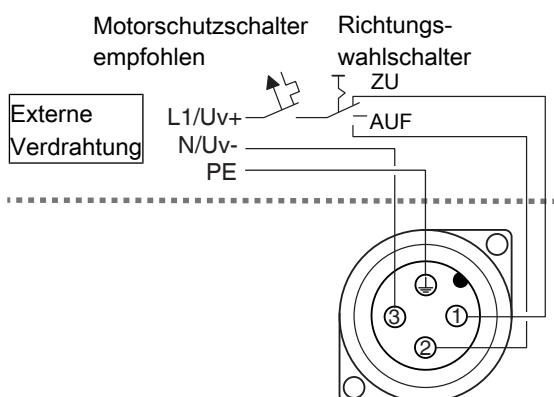
Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
7	PE, Schutzleiter

N / L- Signale sind geräteintern getrennt.

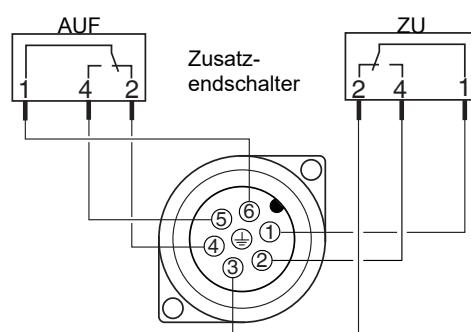
Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.

Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

**Anschlussplan**



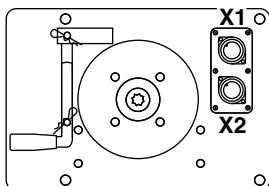
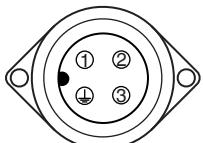
Anschlussbelegung X1



Anschlussbelegung X2

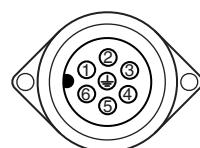
**AUF/ZU-Antrieb mit Potentiometerausgang, mit Relais (Code 0P), 24 V DC (Code C1)****Lage der Steckverbinder**

Antriebsausführung 4100, 4200

**Elektrischer Anschluss**

Steckerbelegung X1

Pin	Beschreibung
1	L1 / Uv+, Laufrichtung ZU
2	L1 / Uv+, Laufrichtung AUF
3	N / Uv-, Nullleiter
4	PE, Schutzleiter



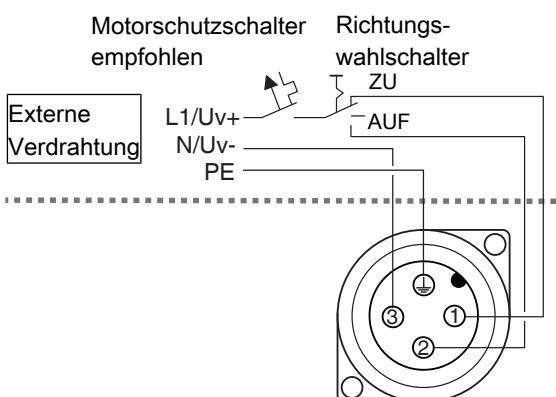
Steckerbelegung X2

Pin	Beschreibung
1	Wechsler Endschalter ZU
2	Schließer Endschalter ZU
3	Öffner Endschalter ZU
4	Öffner Endschalter AUF
5	Schließer Endschalter AUF
6	Wechsler Endschalter AUF
7	PE, Schutzleiter

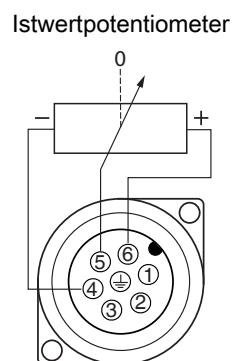
N / L- Signale sind geräteintern getrennt.

Die Potentialzuweisung muss anwenderseitig durchgeführt werden.

Bei gleichzeitiger Betätigung von AUF- und ZU-Schalter fährt der Antrieb in Richtung ZU.

**Anschlussplan**

Anschlussbelegung X1



Anschlussbelegung X2

## GEMÜ CONEXO

Das Zusammenspiel von Ventilkomponenten, die mit RFID-Chips versehen sind, und eine dazugehörige IT-Infrastruktur, erhöht aktiv die Prozesssicherheit.



Jedes Ventil und jede relevante Ventilkomponente, wie Körper, Antrieb, Membrane und sogar Automatisierungskomponenten, sind durch Serialisierung eindeutig rückverfolgbar und anhand des RFID-Readers, dem CONEXO Pen, auslesbar. Die auf mobilen Endgeräten installierbare CONEXO App erleichtert und verbessert den Prozess der „Installationqualification“, macht den Wartungsprozess transparenter und besser dokumentierbar. Der Wartungsmonteur wird aktiv durch den Wartungsplan geführt und hat alle dem Ventil zugeordneten Informationen wie Werkszeugnisse, Prüfdokumentationen und Wartungshistorien direkt verfügbar. Mit dem CONEXO Portal als zentrales Element lassen sich sämtliche Daten sammeln, verwalten und weiterverarbeiten.

**Weitere Informationen zu GEMÜ CONEXO finden Sie auf:**

[www.gemu-group.com/conexo](http://www.gemu-group.com/conexo)

### Bestellung

GEMÜ Conexo muss separat mit der Bestelloption „CONEXO“ bestellt werden.

## Zeugnisse

Zeugnis	Norm	Artikelnummer
2.2 Ferritmessung		88081058
2.2 Rauhtiefenmessung	EN10204 - EN ISO 4288	88079146
3.1 Rauhtiefenmessung		88094384
3.1 Werkstoff	EN 10204	88333336



GEMÜ Gebr. Müller Apparatebau GmbH & Co. KG  
Fritz-Müller-Straße 6-8 D-74653 Ingelfingen-Criesbach  
Tel. +49 (0)7940 123-0 · [info@gemue.de](mailto:info@gemue.de)  
[www.gemu-group.com](http://www.gemu-group.com)